Notebook-Cooling-Pad

Version 03/07

CE

15“-Version: Best.-Nr. 99 03 80
17“-Version: Best.-Nr. 99 03 81

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Kühlung eines Notebooks vorgesehen und wird unter den Notebook gestellt. Die Stromversorgung der integrierten Lüfter erfolgt über USB.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Notebook-Cooling-Pad
- USB-Anschlusskabel
- Bedienungsanleitung

Merkmale

- Unter dem Notebook platzierbar
- Stromversorgung der Lüfter über USB, USB-Port wird durchgeschleift
- Ein-/Ausschalter

Sicherheitshinweise

- Stellen Sie das Notebook-Cooling-Pad nur auf einer ebenen, stabilen, ausreichend großen Fläche auf.
- Achten Sie darauf, dass die Lüfter nicht im Betrieb gehindert werden.
- Die Stromversorgung der Lüfter erfolgt über USB. Der USB-Port wird dabei durchgeschleift und steht weiterhin zur Verfügung. Durch die Stromaufnahme der Lüfter steht an diesem USB-Port dann aber nicht mehr der maximale Strom zur Verfügung.

  Deshalb darf dieser durchgeschleifte USB-Port nur noch für USB-Geräte mit eigener Stromversorgung (z.B. die meisten Drucker, oder 3.5“-Festplattengehäuse mit Netzteil usw.) oder USB-Geräte mit geringer Stromaufnahme (USB-Sticks) verwendet werden.

Aufstellen und Betrieb

- Stellen Sie das Notebook-Cooling-Pad auf eine ebene, stabile und ausreichend große Fläche.
- Platzieren Sie Ihr Notebook richtig auf dem Notebook-Cooling-Pad.
- Verbinden Sie einen freien USB-Port Ihres Notebooks mit einem der beiden USB-Buchsen des Notebook-Cooling-Pads (welche, ist dabei belanglos).

  Da der USB-Port nur zur Stromversorgung verwendet wird, erkennt Windows **keine** neue Hardware!

  Die zweite Buchse steht nun wieder für den Anschluss eines USB-Geräts zur Verfügung (der USB-Port wird nur durchgeschleift, siehe auch „Sicherheitshinweise“).
- Mit dem Schalter können die Lüfter eingeschaltet (Schalterstellung „I“= ein) oder ausgeschaltet („0“ = aus) werden.

Reinigung

Schalten Sie zuerst die Lüfter aus (Schalterstellung „0“). Reinigen Sie das Notebook-Cooling-Pad mit einem sauberen, trockenen, weichen Tuch. Staub in den Lüftern kann mit Hilfe eines sauberen, weichen Pinsels und einem Staubsauger sehr leicht entfernt werden.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

CONRAD ELECTRONIC

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© 2007 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany. ***2007/03/07mbe**

Notebook Cooling Pad

Version 03/07

CE

15” Version: Item no. 99 03 80
17” Version: Item no. 99 03 81

Prescribed Use

The product is designed to cool a notebook and is placed underneath a notebook. The power supply of the integrated fans is via USB.

The product meets the requirements of the current European and national guidelines. All company names and product designations contained herein are trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Included in Delivery

- Notebook cooling pad
- USB connecting cable
- Operating manual

Features

- Can be placed under the notebook
- Power supply of the fans via USB, USB port is looped through.
- ON/OFF switch

Safety Instructions

- Only place the notebook cooling pad on an even, sturdy surface of sufficient size.
- Make sure that the fans are not obstructed when in operation.
- The power supply of the fans is via USB. The USB port is looped through and is still available. However, due to the current consumption of the fans, the maximum power is no longer available on this USB port.

  This is why this looped through USB port can only be used for USB devices with their own power supply (eg most printers or 3.5” hard disk cases with power supply unit etc.) or USB devices with low power consumption (USB sticks).

Installation and Operation

- Place the notebook cooling pad on an even, sturdy surface of sufficient size.
- Place the notebook correctly onto the notebook cooling pad.
- Connect a free USB port of your notebook with one of the two USB sockets of the notebook cooling pad (it is irrelevant which one).

  Since the USB port is only used for power supply, Windows will **not** recognize new hardware!

  The second socket is now again available for the connection of a USB device (the USB port is only looped through, see also ”Safety Instructions”).
- With the switch you can turn the fans on (switch position ”I”= on) or off (”0” = off).

Cleaning

First of all, turn the fans off (switch position ”0”). Clean the notebook cooling pad with a soft, clean and dry cloth. Dust in the fans can be very easily removed with the help of a soft, clean brush and a vacuum cleaner.

Disposal

Dispose of the unserviceable product according to the relevant statutory regulations!

CONRAD ELECTRONIC

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany.

These operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© 2007 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.

Cooling pad pour ordinateur portable

Version 03/07

CE

Version 15" : N° de commande 99 03 80
Version 17" : N° de commande 99 03 81

Restrictions d'utilisation

Le produit est prévu pour le refroidissement d'un ordinateur portable et est mis sous l'ordinateur portable. L'alimentation en courant des ventilateurs intégrés s'effectue au moyen d'USB.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu de l'emballage

- Cooling pad pour ordinateur portable
- Câble de raccordement USB
- Mode d'emploi

Caractéristiques

- Peut être mis au-dessous d'un ordinateur portable
- Alimentation en courant des ventilateurs au moyen d'USB, le port USB est bouclé
- Interrupteur marche/arrêt

Consignes de sécurité

- Placez le cooling pad sur une surface plane, stable et suffisamment grande.
- Veillez à ce que le bon fonctionnement des ventilateurs ne soit pas entravé.
- L'alimentation en courant des ventilateurs s'effectue au moyen d'USB. Le port USB est bouclé et reste à disposition. Cependant, en raison de la consommation de courant des ventilateurs ce port USB ne disposera plus du courant maximal.

  Pour cette raison vous ne devez utiliser ce port USB bouclé que pour des appareils USB ayant une propre alimentation en courant (p. ex. la plupart des imprimantes, ou des boîtiers de disques durs à 3.5'' avec bloc d'alimentation, etc.) ou pour des appareils USB avec faible consommation de courant (clés USB).

Mise en place et mise en service

- Placez le cooling pad sur une surface plane, stable et suffisamment grande.
- Placez correctement votre ordinateur portable sur le cooling pad.
- Raccordez un port USB libre de votre ordinateur portable à une des deux douilles USB du cooling pad (il est sans importance à laquelle).

  Windows **ne** détecte **pas** de nouveau matériel, car le port USB n'est utilisé que pour l'alimentation en courant !

  Ensuite, la deuxième douille peut être utilisé de nouveau pour le raccordement d'un appareil USB (le port USB est seulement bouclé, voir aussi « Consignes de sécurité »).
- Au moyen de l'interrupteur les ventilateurs peuvent être mis en marche (position de l'interrupteur « I » = marche) ou désactivés (« 0 » = arrêt).

Nettoyage

Débranchez d'abord les ventilateurs (position de l'interrupteur « 0 »). Nettoyez le cooling pad avec un chiffon doux, propre et sec. Vous pouvez facilement enlever les poussières à l'intérieur des ventilateurs au moyen d'un pinceau doux et propre et d'un aspirateur.

Elimination des déchets

Jetez l'appareil devenu inutilisable suivant les lois en vigueur.

Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne.
Cette notice est conforme à la règlementation en vigueur lors de l´impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.

© 2007 par Conrad Electronic SE. Imprimé en Allemagne.

Cooling pad voor notebooks

Versie 03/07

CE

Versie 15": Bestelnr. 99 03 80
Versie 17": Bestelnr. 99 03 81

Correct gebruik

Het product is bedoeld voor de koeling van een notebook en wordt onder de notebook geplaatst. De stroomvoorziening van de geïntegreerde ventilators gebeurt via USB.

Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en Europese voorwaarden. Alle firmanamen en productnamen zijn handelsmerken van de respectieve eigenaars. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Cooling pad voor notebooks
- USB aansluitkabel
- Gebruiksaanwijzing

Kenmerken

- Wordt onder de notebook geplaatst
- Stroomvoorziening van de ventilators via USB (USB poort wordt doorgelust)
- Aan/uit-schakelaar

Veiligheidsvoorschriften

- Plaats de cooling pad alleen op een vlakke, stabiele en voldoende grote ondergrond.
- Let erop dat de ventilators niet belemmerd worden tijdens het gebruik.
- De stroomvoorziening van de ventilators gebeurt via USB. De USB poort wordt doorgelust en blijft verder beschikbaar. Door het stroomverbruik van de ventilators zal dan wel niet meer de maximale stroom aan deze USB poort ter beschikking staan.

  Daarom mag deze doorgeluste USB poort alleen nog voor USB apparaten met een eigen stroomvoorziening gebruikt worden (bv. de meeste printers of 3,5" harddisk behuizingen met voeding, enz.) of USB apparatuur met een laag stroomverbruik (USB sticks).

Opstellen en gebruik

- Plaats de cooling pad op een vlakke, stabiele en voldoende grote ondergrond.
- Plaats uw notebook juist op de cooling pad.
- Verbind een vrije USB poort van uw notebook met een van de twee USB aansluitingen van de cooling pad (het is om het even welke).

  Aangezien de USB poort alleen voor de stroomvoorziening gebruikt wordt, herkent Windows **geen** nieuwe hardware!

  Op de tweede aansluiting kan nu weer een USB apparaat aangesloten worden (de USB poort wordt alleen doorgelust, zie "Veiligheidsvoorschriften").
- Met de schakelaar kunnen de ventilators ingeschakeld (schakelstand "I" = aan) of uitgeschakeld ("0" = uit) worden.

Reiniging

Schakel eerst de ventilators uit (schakelstand "0"). Reinig de cooling pad met een schone, droge en zachte doek. U kunt stof in de ventilators met behulp van een schone zachte kwast en een stofzuiger zeer eenvoudig verwijderen.

Verwijderen

Als het product niet meer werkt, moet het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking ingeleverd worden.

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Duitsland.
Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.

© 2007 by Conrad Electronic Benelux B.V. Printed in Germany.